



Trinity Evangelical Lutheran Church (ELCA)

485 Turnbull Bay Road, New Smyrna Beach, FL 32168

www.trinitylutheransb.org (386) 428-4307

Rev. Dr. Mark Winkler, Interim Pastor Brian Larson, Cantor

Assisting Minister: Joe Kellermeier Lector: Larry Schaefer

Communion Distribution: Sherry and Roy Coons

Day of Pentecost May 19, 2024 at 9:30 am GATHERING

Handbells

Eternal Spirit of the Living Christ

Anne Krentz Organ

Choir

Richard Proulx

*All you winds, bless the Lord; fire and heat, bless the Lord. Alleluia!
The wind of God blows where it wills; you can hear the roar of sound it makes.
You do not know where it comes from, you do not know where it goes.
So it is with everyone who is born of the Holy Spirit.*

Text: Canticle of Creation and John 3:8

Welcome and Announcements

Thanksgiving for Baptism

Gathering Hymn 627

O Day Full of Grace



1 O day full of grace that now we see ap - pear - ing on
2 O day full of grace, O bless - ed time, our Lord on the
3 For Christ bore our sins, and not his own, when he on the
4 God came to us then at Pen - te - cost, the Spir - it new
5 When we on that fi - nal jour - ney go that Christ is for



earth's ho - ri - zon, bring light from our God that we may
earth ar - riv - ing; then came to the world that light sub -
cross was hang - ing; and then he a - rose and moved the
life re - veal - ing, that we might no more in death be
us pre - par - ing, we'll gath - er in song, our hearts a -



be a - bun - dant in joy this sea - son. God, shine for us
lime, great joy for us all re - triev - ing; for Je - sus all
stone, that we, un - to him be - long - ing, might join with an -
lost, its pow'r o - ver us dis - pel - ling. This flame will the
glow, all joy of the heav - ens shar - ing, and there we will



now in this dark place; your name on our hearts em - bla - zon.
mor - tals did em - brace, all shame and des - pair re - mov - ing.
gel - ic hosts to raise our voic - es in end - less sing - ing.
mark of sin ef - face and bring to us all true heal - ing.
join God's end - less praise, with an - gels and saints a - dor - ing.

Apostolic Greeting

Alleluia! Christ is risen! **Christ is risen indeed! Alleluia!**

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all. **And also with you.**

Prayer of the Day

Let us pray. Mighty God, you breathe life into our bones, and your Spirit brings truth to the world. Send us this Spirit, transform us by your truth, and give us language to proclaim your gospel, through Jesus Christ, our Savior and Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. **Amen.**

WORD

First Reading: Ezekiel 37:1-14

A reading from Ezekiel. ¹The hand of the LORD came upon me, and he brought me out by the spirit of the LORD and set me down in the middle of a valley; it was full of bones. ²He led me all around them; there were very many lying in the valley, and they were very dry. ³He said to me, "Mortal, can these bones live?" I answered, "O Lord GOD, you know." ⁴Then he said to me, "Prophesy to these bones, and say to them: O dry bones, hear the word of the LORD. ⁵Thus says the Lord GOD to these bones: I will cause breath to enter you, and you shall live. ⁶I will lay sinews on you, and will cause flesh to come upon you, and cover you with skin, and put breath in you, and you shall live; and you shall know that I am the LORD." ⁷So I prophesied as I had been commanded; and as I prophesied, suddenly there was a noise, a rattling, and the bones came together, bone to its bone. ⁸I looked, and there were sinews on them, and flesh had come upon them, and skin had covered them; but there was no breath in them. ⁹Then he said to me, "Prophesy to the breath, prophesy, mortal, and say to the breath: Thus says the Lord GOD: Come from the four winds, O breath, and breathe upon these slain, that they may live." ¹⁰I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived, and stood on their feet, a vast multitude. ¹¹Then he said to me, "Mortal, these bones are the whole house of Israel. They say, 'Our bones are dried up, and our hope is lost; we are cut off completely.' ¹²Therefore prophesy, and say to them, Thus says the Lord GOD: I am going to open your graves, and bring you up from your graves, O my people; and I will bring you back to the land of Israel. ¹³And you shall know that I am the LORD, when I open your graves, and bring you up from your graves, O my people. ¹⁴I will put my spirit within you, and you shall live, and I will place you on your own soil; then you shall know that I, the LORD, have spoken and will act, says the LORD."

The word of the Lord. **Thanks be to God.**

Hymn 407

O Living Breath of God



- 1 O liv-ing Breath of God, wind at the be-gin - ning up-on the wa - ters;
- 2 O liv-ing Breath of God, by whose pow'r the Son came to birth a - mong us;
- 3 O liv-ing Breath of God, bear-ing us to life through bap-tis-mal wa - ters;



- O liv-ing Breath of God, bear-ing the cre - a - tion to won-drous birth:
- O liv-ing Breath of God, who to the cre - a - tion gives life a - new:
- O liv-ing Breath of God, sigh-ing with cre - a - tion for free-dom's birth:



Come now, and fill our spir - its; pour out your gifts a - bun - dant.



O liv-ing Breath of God, Ho-ly Spir-it, breathe in us as we pray.



Second Reading: Acts 2:1-21

A reading from Acts.

German - Else Abel

Als der Pfingsttag gekommen war, waren sie alle zusammen an einem Ort. ²Und plötzlich kam vom Himmel ein Geräusch wie das Rauschen eines heftigen Windes, und es erfüllte das ganze Haus, in dem sie saßen. ³Geteilte Zungen, wie von Feuer, erschienen unter ihnen, und auf jedem von ihnen ruhte eine Zunge. ⁴Sie alle wurden mit dem Heiligen Geist erfüllt und fingen an, in anderen Sprachen zu reden, wie der Geist ihnen die Fähigkeit gab.

¹When the day of Pentecost had come, [the apostles] were all together in one place. ²And suddenly from heaven there came a sound like the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting. ³Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them. ⁴All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability.

Thai - Peak Sherry

⁵มีชาวยิวผู้เคร่งศาสนาจากทุกประชาชาติภายใต้สวรรค์อาศัยอยู่ในกรุงเยรูซาเล็ม

⁶และเมื่อได้ยินเสียงนี้ฝูงชนก็มารวมตัวกันและสับสนเพราะแต่ละคนได้ยินพวกเขาพูดภาษาแม่ของแต่ละคน

⁷พวกเขาประหลาดใจและประหลาดใจถามว่า

"คนเหล่านี้ที่พูดภาษากาลิลีไม่ใช่หรือ?"

⁸แล้วเราแต่ละคนได้ยินด้วยภาษาแม่ของเราเองอย่างไร?

⁵Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. ⁶And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each. ⁷Amazed and astonished, they asked, "Are not all these who are speaking Galileans? ⁸And how is it that we hear, each of us, in our own native language?"

Spanish - Mary Parada

⁹Parthians, Medes, Elamites, y residentes de Mesopotamia, Judea y Cappadocia, Pontus y Asia, ¹⁰Phrygia y Pamphylia, Egipto y las partes de Libia que pertenecen a Cyrene, y visitantes de Roma, judíos y proselytes, ¹¹Cretans y árabes - en nuestras propias idiomas las oímos el hablar sobre los hechos del dios de la energía.

⁹Parthians, Medes, Elamites, and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, ¹⁰Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, ¹¹Cretans and Arabs—in our own languages we hear them speaking about God's deeds of power."

Italian - Cheryl Tucker

¹²Tutti erano stupiti e perplessi, dicendosi tra loro: "Che significa questo?" ¹³Ma altri invece lo schernivano e dicevano: "Sono sazi di vino nuovo." ¹⁴Ma Pietro, stando in piedi con gli undici, alzò la voce e si rivolse loro:

¹²All were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?" ¹³But others sneered and said, "They are filled with new wine." ¹⁴But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them,

Joe Kellermeier - Vietmanese

¹⁴Hỡi người Giu-đa, và mọi người ở tại thành Giê-ru-sa-lem, hãy biết rõ điều này, và lắng tai nghe lời ta.

¹⁵Những người này chẳng phải say như các người ngờ đâu, vì bây giờ mới là giờ thứ ba ban ngày. ¹⁶

Nhưng ấy là điều đáng tiên tri Giê-ên đã nói tiên tri rằng: ¹⁷Đức Chúa Trời phán: Trong những ngày sau rốt, Ta sẽ đổ Thần ta khắp trên mọi xác-thịt; Con trai và con gái các người đều sẽ nói lời tiên tri, Bọn trai trẻ sẽ thấy điềm lạ, Và các người già cả sẽ có chiêm bao,

"Men of Judea and all who live in Jerusalem, let this be known to you, and listen to what I say. ¹⁵Indeed, these are not drunk, as you suppose, for it is only nine o'clock in the morning. ¹⁶No, this is what was spoken through the prophet Joel: ¹⁷In the last days it will be, God declares, that I will pour out my Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams.

Grace Kellermeier - French

¹⁸Oui, sur mes serviteurs et sur mes servants, Dans ces jours-là, je répandrai de mon Esprit; et ils prophétiseront. ¹⁹Je ferai paraître des prodiges en haut dans le ciel et des miracles en bas sur la terre, Du sang, du feu, et une vapeur de fumée; ²⁰Le soleil se changera en ténèbres, Et la lune en sang, Avant l'arrivée du jour du Seigneur, De ce jour grand et glorieux. ²¹Alors quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.

¹⁸Even upon my slaves, both men and women, in those days I will pour out my Spirit; and they shall prophesy. ¹⁹And I will show portents in the heaven above and signs on the earth below, blood, and fire, and smoky mist. ²⁰The sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the coming of the Lord's great and glorious day. ²¹Then everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.' "

The word of the Lord. **Thanks be to God.**

Response sung by the choir

Plainsong

*(Latin) Veni Creator Spiritus, Mentis tuorum visita,
Imple superna gratia, Quae tu creasti pectora.*

*Come, Holy Ghost, our souls inspire, and lighten with celestial fire;
thou the anointing Spirit art, who dost thy seven-fold gifts impart.*

*Thy blessed unction from above is comfort, life, and fire of love;
enable with perpetual light the dullness of our mortal sight.*

*Teach us to know the Father, Son, and thee, of both, to be but one,
that through the ages all along this may be our endless song:*

Praise to thine eternal merit, Father, Son, and Holy Spirit. Amen.

Gospel: John 15:26-27; 16:4b-15

The holy gospel according to John. **Glory to you, O Lord.**

[Jesus said,] ²⁶“When the Advocate comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who comes from the Father, he will testify on my behalf. ²⁷You also are to testify because you have been with me from the beginning. ^{16:4b}“I did not say these things to you from the beginning, because I was with you. ⁵But now I am going to him who sent me; yet none of you asks me, ‘Where are you going?’ ⁶But because I have said these things to you, sorrow has filled your hearts. ⁷Nevertheless I tell you the truth: it is to your advantage that I go away, for if I do not go away, the Advocate will not come to you; but if I go, I will send him to you. ⁸And when he comes, he will prove the world wrong about sin and righteousness and judgment: ⁹about sin, because they do not believe in me; ¹⁰about righteousness, because I am going to the Father and you will see me no longer; ¹¹about judgment, because the ruler of this world has been condemned. ¹²“I still have many things to say to you, but you cannot bear them now. ¹³When the Spirit of truth comes, he will guide you into all the truth; for he will not speak on his own, but will speak whatever he hears, and he will declare to you the things that are to come. ¹⁴He will glorify me, because he will take what is mine and declare it to you. ¹⁵All that the Father has is mine. For this reason I said that he will take what is mine and declare it to you.”

The gospel of the Lord. **Praise to you, O Christ.**

Sermon

1 Spir - it of God, de - scend up - on my heart;
 2 I ask no dream, no proph - et ec - sta - sies,
 3 Have you not bid me love you, God and King;
 4 Teach me to love you as your an - gels love,

wean it from earth, through all its puls - es move;
 no sud - den rend - ing of the veil of clay,
 all, all your own, soul, heart, and strength, and mind?
 one ho - ly pas - sion fill - ing all my frame:

stoop to my weak - ness, strength to me im - part,
 no an - gel vis - i - tant, no op - 'ning skies;
 I see your cross; there teach my heart to cling.
 the bap - tism of the heav'n - de - scend - ed dove,

and make me love you as I ought to love.
 but take the dim - ness of my soul a - way.
 Oh, let me seek you and, oh, let me find!
 my heart an al - tar, and your love the flame.

Text: George Croly, 1780–1860
 Music: MORECAMBE, Frederick C. Atkinson, 1841–1897

Nicene Creed

With the whole church, let us confess our faith.

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, light from light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father; through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the virgin Mary and became truly human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is worshiped and glorified, who has spoken through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

Prayers of Intercession

After each petition: Lord, in your mercy, **make us a new creation.**

Peace The peace of Christ be with you always. **And also with you.**

MEAL

Setting the Table + Presentation of Gifts

Choir/Congregation

Gonja folk song from northern Ghana

*God sends us the Spirit to befriend and help us.
Recreate and guide us, Spirit-Friend.
Spirit who enlivens, sanctifies, enlightens,
sets us free, is now our Spirit-Friend.*

Refrain



Spir - it of our Mak - er, Spir - it - Friend. (clap, clap, clap)
Spir - it of our Sav - ior, Spir - it - Friend. (clap, clap, clap)
Spir - it of God's peo - ple, Spir - it - Friend. (clap, clap, clap)

*Darkened roads are clearer, heavy burdens lighter,
when we're walking with our Spirit-Friend.
Now we need not fear the powers of the darkness.
None can overcome our Spirit-Friend. **Refrain***

*Now we are God's people, bonded by God's presence,
agents of God's purpose, Spirit-Friend.
Lead us forward ever, slipping backward never,
to your remade world, our Spirit-Friend. **Refrain***

Offering Prayer

A: Let us pray. Blessed are you, O God, ruler of heaven and earth. Day by day you shower us with blessings. As you have raised us to new life in Christ, give us glad and generous hearts, ready to praise you and to respond to those in need, through Jesus Christ, our Savior and Lord. **Amen.**

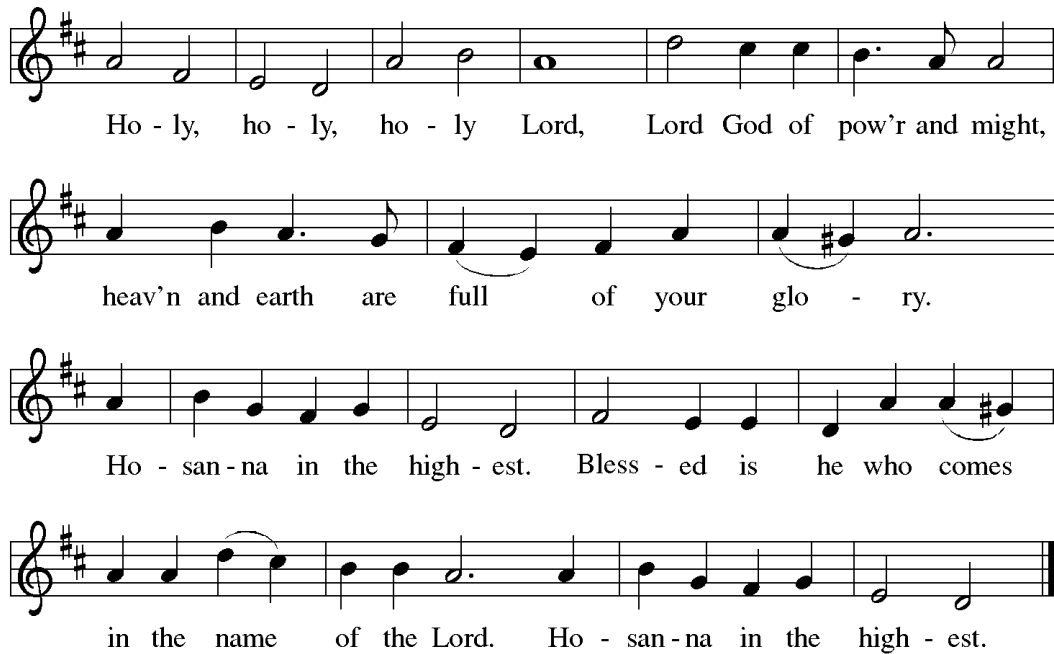
Great Thanksgiving

The Lord be with you. **And also with you.**

Lift up your hearts. **We lift them to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God. **It is right to give our thanks and praise.**

It is indeed right, our duty and our joy, that we should at all times and in all places give thanks and praise to you, almighty and merciful God, through our Savior Jesus Christ. Fulfilling the promise of the resurrection, you pour out the fire of your Spirit, uniting in one body people of every nation and tongue. And so, with Mary Magdalene and Peter and all the witnesses of the resurrection, with earth and sea and all their creatures, and with angels and archangels, cherubim and seraphim, we praise your name and join their unending hymn:



Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, Lord God of pow'r and might,
 heav'n and earth are full of your glo - ry.
 Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is he who comes
 in the name of the Lord. Ho - san - na in the high - est.

Eucharistic Prayer

Holy, living, and loving God, we praise you for creating the heavens and the earth. We bless you for bringing Noah and his family through the waters of the flood, for freeing your people Israel from the bonds of slavery, and for sending your Son to be our Redeemer.

We give you thanks for Jesus who, living among us, healed the sick, fed the hungry, and with a love stronger than death, gave his life for others.

In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks; broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me.

Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying: This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin. Do this for the remembrance of me.

Remembering, therefore, his life-giving death and glorious resurrection, we await your promised life for all this dying world. Breathe your Spirit on us and on this bread and cup: carry us in your arms from death to life, that we may live as your chosen ones, clothed in the righteousness of Christ.

Through him all glory and honor is yours, Almighty Father, with the Holy Spirit, in your holy Church, both now and forever. **Amen**

Lord's Prayer

Gathered into one by the Holy Spirit, let us pray as Jesus taught us.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.

Invitation to Communion

*Gluten-free wafers are available. Please ask your server.
 Grape juice is in the inner-most ring of glasses in each tray.*

Lamb of God

Lamb of God, you take a-way the sin of the world; have mer-cy on
 us. Lamb of God, you take a-way the sin of the world; have
 mer-cy on us. Lamb of God, you take a-way the
 sin of the world; grant us peace, grant us peace.

Communion Hymn 401

Gracious Spirit, Heed Our Pleading

Njo - o kwe - tu, Ro - ho mwe - ma, M - fa - ri - ji we - tu.
 1 Gra - cious Spir - it, heed our plead - ing, fash - ion us all a - new.
 2 Come to teach us, come to nour - ish those who be - lieve in Christ.
 3 Guide our think - ing and our speak - ing done in your ho - ly name.

Tu - fu - ndi - she ya mbi - ngu - ni, tu - we wa - tu wa - pya.
 It's your lead - ing that we're need - ing, help us to fol - low you.
 Bless the faith - ful, may they flour - ish, strength - ened by grace un - priced.
 Mo - ti - vate all in their seek - ing, free - ing from guilt and shame.

Refrain

Njo - o, njo - o, njo - o, Ro - ho mwe - ma.
 Come, come, come, Ho - ly Spir - it, come.

Njo - o, njo - o, njo - o, Ro - ho mwe - ma.
 Come, come, come, Ho - ly Spir - it, come.

4 Not mere knowledge, but discernment,
 nor rootless liberty;
 turn disquiet to contentment,
 doubt into certainty. *Refrain*

5 Keep us fervent in our witness,
 unswayed by earth's allure.
 Ever grant us zealous fitness,
 which you alone assure. *Refrain*

Table Blessing and Communion Prayer

P: The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in God's grace. **Amen.**

A: Let us pray. Life-giving God, in the mystery of Christ's resurrection you send light to conquer darkness, water to give new life, and the bread of life to nourish your people. Send us forth as witnesses to your Son's resurrection, that we may show your glory to all the world, through Jesus Christ, our risen Lord. **Amen.**

SENDING

Blessing

Sending Hymn 400

God of Tempest, God of Whirlwind



1 God of tem - pest, God of whirl - wind, as on Pen - te -
2 God of blaz - ing, God of burn - ing, all that blocks your
3 God of earth - quake, God of thun - der, shake us loose from
4 God of pas - sion, God un - sleep - ing, stir in us love's



cost de - scend! Drive us out from shel - tered com - fort;
pur - pose, purge! Through your church, Christ's liv - ing Bod - y,
leth - ar - gy! Break the chains of sin a - sun - der,
rest - less - ness! Where the peo - ple cry in an - guish,



past these walls your peo - ple send! Sweep us in - to cost - ly ser - vice,
let your flam - ing Spir - it surge! Where de - ceit con - ceals in - jus - tice,
for earth's heal - ing set us free! Crum - ble walls that still di - vide us;
may we share your heart's dis - tress. Rouse us from con - tent with e - vil;



there with Christ to bear the cross, there with Christ to bear the cross!
kin - dle us to speak your truth, kin - dle us to speak your truth!
make us one in Christ our Lord, make us one in Christ our Lord!
claim us for your king - dom's work, claim us for your king - dom's work!

Text: Herman G. Stuempfle Jr., 1923–2007
Music: CWM RHONDDA, John Hughes, 1873–1932

Dismissal Go in peace. Share the good news. Alleluia! Alleluia!
Thanks be to God. Alleluia! Alleluia!

Voluntary

God of Tempest, God of Whirlwind

Theodore Beck

*Everyone is invited to enjoy light refreshments and conversation
in the fellowship hall following worship.*

The comic strip *Agnus Day* is a lectionary-based comic strip. Each week, Rick (the one with the dark nose) and Ted discuss one of the assigned readings from the Common Lectionary. Their conversation drives at a point and sometimes sparks a laugh. *Agnus Day* is the creation of Pastor James Wetzstein, a Lutheran pastor who serves as one of the campus pastors at Valparaiso University. *Agnus Day* appears with the permission of www.agnusday.org.



After the Wind and Fire

Jesus had his own way of urging hearers to “not miss the forest for the trees.” Recall some of his familiar lines: “You strain out a gnat but swallow a camel” (Matthew 23:24), “Do you have eyes, and fail to see? Do you have ears, and fail to hear?” (Mark 8:18), or “Why do you see the speck in your neighbor’s eye, but do not notice the log in your own eye?” (Luke 6:41). Look deeply. Listen carefully. Then pay attention to what is most important.

Attention-grabbing as the wonders on the Day of Pentecost may be—a house filled with rushing wind, tongues of fire alighting on the heads of apostles, and the whirling of alien languages from stupefied mouths—take care to not let their bewildering extraordinariness blunt the true and greater wonder of this gospel event: the Advocate comes.

All the times and events of Jesus’ life—among close followers, watchers from afar, believers as well as doubters; the astounding miracles, puzzling parables, curious teachings, and scandalous associations—were for one purpose only: to open to all of them, to the whole world, the mercy and love of God.

But Jesus will not be at hand for long in the room, at the table, on the road and hillside, at the temple or synagogue, in the boat. The sound of his voice will become a memory; the image of his face will fade from sight. So, what happens when the hopeful days with Jesus end?

The Advocate comes! Yes, we retell the story now of an extraordinary moment of one ancient day on Pentecost, but oh, the greater, true gospel wonder is the ever-extraordinary presence of Jesus’ Spirit bringing us hope and the way of God’s mercy and love meant for, given to, and enduring in the world forever. Pray that we have eyes to see it and ears to hear of it.

Liturgy from Sundays and Seasons.com. © 2024 Augsburg Fortress All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #27433 and print/podcast license OneLicense.net A-722538. New Revised Standard Version Bible, © 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.